

Zeitschrift: Rapport annuel / Suisse tourisme
Herausgeber: Suisse tourisme
Band: - (1999)

Vereinsnachrichten: Compte de profits et pertes 1999

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Compte de profits et pertes 1999.

3	Produits	Budget 1999 CHF	Comptes 1999 CHF	*Comptes 1998 CHF
Produits d'exploitation				
3.1	Cotisations des membres			
	Confédération suisse	34 515 000.00	33 479 550.00	34 027 500.00
	Chemins de fer fédéraux	950 000.00	960 000.00	960 000.00
	Swisscom	750 000.00	750 000.00	750 000.00
	La Poste	500 000.00	50 000.00	450 000.00
	Société suisse des hôteliers	200 000.00	200 000.00	200 000.00
	Milieux intéressés au tourisme routier	200 000.00	200 000.00	200 000.00
	Swissair	90 000.00	90 000.00	90 000.00
	Associations suisses, cantons, communes, milieux touristiques	1 378 500.00	1 397 910.00	1 396 610.00
	Contributions volontaires	11 000.00	10 735.00	10 575.00
	Total cotisations des membres	38 594 500.00	37 138 195.00	38 084 685.00
3.2	Produit Marketing	12 185 000.00	12 863 151.52	10 424 424.10
3.3	Produit Divers	32 000.00	412 397.32	403 074.44
3.4	Produit des frais d'exploitation facturés à des tiers	147 400.00	531 599.13	360 988.87
3.5	Produit des placements financiers	22 700.00	1 034 163.36	128 940.45
	Produit de l'actif immobilisé	0.00	0.00	5 694 101.95
	Total produits d'exploitation	50 981 600.00	51 979 506.33	55 096 214.81
Produits extraordinaire et hors exploitation				
3.6	Produit extraordinaire	0.00	0.00	0.00
3.7	Produit hors exploitation	0.00	860 522.18	1 933 774.20
3.8	Produit des placements financiers hors exploitation	0.00	22 300 422.25	0.00
3.9	Produit des immeubles hors exploitation	961 000.00	1 161 793.12	0.00
	Total produits extraordinaire et hors exploitation	961 000.00	24 322 737.55	1 933 774.20
	Total produits	51 942 600.00	76 302 243.88	57 029 989.01

*Un système SAP a été introduit durant l'exercice et le plan comptable a été remanié conformément à la réorientation de Suisse Tourisme. Dès lors, les comptes de l'exercice 1999 ont une nouvelle classification. Les chiffres indiqués pour l'année précédente correspondent à la présentation des comptes figurant dans le rapport de gestion de 1998. On a renoncé à procéder à un «restatement» (avec nouvelle classification et nouveaux groupes) des chiffres de l'année précédente.

Compte de profits et pertes 1999.

4	Charges	Budget 1999 CHF	Comptes 1999 CHF	*Comptes 1998 CHF
Charges d'exploitation				
4.1	Charges Marketing	28 445 000.00	40 596 524.04	25 588 379.75
4.2	Charges diverses incl. pertes sur débiteurs	0.00	13 382.50	0.00
4.3	Frais de personnel			
	Traitements	13 498 400.00	13 529 604.14	14 470 275.28
	Charges sociales	1 870 200.00	1 811 141.88	2 304 373.60
	Formation et perfectionnement professionnels	300 000.00	263 735.26	417 006.51
	Transferts/recrutement du personnel	250 000.00	711 074.74	202 938.10
	Vacances/heures suppl. non compensées (provisions)	0.00	0.00	74 100.00
	Frais de déplacement et de représentation	230 000.00	228 453.61	0.00
	Autres frais de personnel	20 000.00	47 423.00	0.00
	Indemnités au comité	0.00	0.00	82 953.43
	Total frais de personnel	16 168 600.00	16 591 432.63	17 551 646.92
	Charges d'optimisation	0.00	0.00	1 663 718.35
4.4	Charges d'exploitation			
	Loyers	2 560 600.00	3 246 377.92	3 432 206.65
	Frais d'administration	1 433 400.00	1 430 049.97	1 818 966.78
	Frais généraux des organes	210 000.00	193 436.63	79 317.91
	Autres charges d'exploitation	80 000.00	99 235.78	0.00
	Total charges d'exploitation	4 284 000.00	4 969 100.30	5 330 491.34
4.5	Charges financières	260 000.00	872 534.06	190 066.80
	Frais sur actif immobilisé	0.00	0.00	748 482.00
4.6	Amortissements des immobilisations corporelles			
	Matériel et logiciel	735 000.00	658 315.23	631 390.86
	Immeubles/installations de bureau	395 000.00	624 962.41	818 955.64
	Infrastructure foires	250 000.00	1.00	510 325.92
	Installations de bureau	0.00	0.00	29 238.69
	Total amortissem. des immob. corporelles	1 380 000.00	1 283 278.64	1 989 911.11
	Total charges d'exploitation	50 537 600.00	64 326 252.17	53 062 696.27
Charges extraordinaires et hors exploitation				
4.7	Charges extraordinaires	300 000.00	7 028 847.59	3 500 000.00
4.8	Charges hors exploitation	0.00	224 859.32	292 368.10
4.9	Charges sur les placements financiers hors exploitation	185 000.00	3 757 424.34	0.00
4.10	Charges des immeubles hors exploitation	920 000.00	918 659.98	0.00
	Total charges extraordinaires et hors exploitation	1 405 000.00	11 929 791.23	3 792 368.10
4.11	Excédent de produits	0.00	46 200.48	174 924.64
	Total charges	51 942 600.00	76 302 243.88	57 029 989.01